

P6_TA(2008)0550

Úprava spoločnej poľnohospodárskej politiky *

Legislatívne uznesenie Európskeho parlamentu z 19. novembra 2008 o návrhu nariadenia Rady o úpravách spoločnej poľnohospodárskej politiky zmenou a doplnením nariadení (ES) č. 320/2006, (ES) č. 1234/2007, (ES) č. 3/2008 a (ES) č. [...] /2008 (KOM(2008)0306 – C6-0241/2008 – 2008/0104(CNS))

(Konzultačný postup)

Európsky parlament,

- so zreteľom na návrh Komisie pre Radu (KOM(2008)0306),
 - so zreteľom na články 36 a 37 Zmluvy o ES, v súlade s ktorými Rada konzultovala s Európskym parlamentom (C6-0241/2008),
 - so zreteľom na článok 51 rokovacieho poriadku,
 - so zreteľom na správu Výboru pre poľnohospodárstvo a rozvoj vidieka (A6-0401/2008),
1. schvaľuje zmenený a doplnený návrh Komisie;
 2. vyzýva Komisiu, aby zodpovedajúco zmenila svoj návrh v súlade s článkom 250 ods. 2 Zmluvy o ES;
 3. vyzýva Radu, aby oznámila Európskemu parlamentu, ak má v úmysle odchyliť sa od ním schváleného textu;
 4. žiada Radu o opätovnú konzultáciu, ak má v úmysle podstatne zmeniť návrh Komisie;
 5. poveruje svojho predsedu, aby túto pozíciu postúpil Rade a Komisii.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 1

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt
Odôvodnenie 3

Text predložený Komisiou

(3) Pokiaľ ide o obilniny, režim by sa mal upraviť tak, aby sa zabezpečila konkurencieschopnosť a trhovú orientáciu sektoru pri súčasnom zachovaní úlohy intervencie ako bezpečnostnej siete v prípade narušenia trhu a uľahčenia reagovania poľnohospodárov na trhové podmienky. V záveroch Rady o reforme režimu intervencií v prípade kukurice sa ustanovilo preskúmanie celého režimu

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(3) Pokiaľ ide o obilniny, režim by sa mal upraviť tak, aby sa zabezpečila konkurencieschopnosť a trhovú orientáciu sektoru pri súčasnom zachovaní úlohy intervencie ako bezpečnostnej siete v prípade narušenia trhu a uľahčenia reagovania poľnohospodárov na trhové podmienky. V záveroch Rady o reforme režimu intervencií v prípade kukurice sa ustanovilo preskúmanie celého režimu

intervencií v oblasti obilnín v súvislosti s kontrolou zdravotného stavu na základe analýzy, ktorá poukázala na určité riziko pre dodatočné intervencie v oblasti jačmeňa, keby boli ceny nízke. Súčasná vyhládka pre obilniny sa však odvtedy značne zmenili a sú charakterizované priaznivými svetovými trhovými cenami, ktorých motorom je narastajúci dopyt vo svete a celkové malé zásoby obilnín. V tejto súvislosti by sa stanovením nulových intervenčných úrovní pre ďalšie krmné zrniny v tom istom časovom rámci, v ktorom prebieha reforma v oblasti kukurice, umožnila intervencia bez záporných vplyvov na celý trh s obilninami. Vyhládka pre sektor obilnín sa vzťahuje aj na tvrdú pšenicu, čo znamená, že nákup na intervenciu by sa mohol zrušiť, pretože už nie je potrebný v situácii, keď tržobné ceny už značne prevyšujú intervenčnú cenu. Keďže intervencia v oblasti obilnín má byť skôr bezpečnostnou sieťou *než prvkom, ktorý vplyva na tvorbu cien, rozdiely v obdobiach zberu v rôznych členských štátoch, ktorými sa začínajú odbytové kampane, už viac nie sú relevantné, pretože v rámci režimu už nebudú stanovené ceny odzrkadľujúce intervenčné úrovne a mesačné prírastky. V záujme zjednodušenia by sa preto dátumy intervencie v oblasti obilnín mali v celom Spoločenstve zosúladiť.*

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 2

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt Odôvodnenie 4

Text predložený Komisiou

(4) Od reformy v roku 2003 sa konkurencieschopnosť v sektore ryže zvýšila pri stabilnej výrobe, pričom zásoby klesli vzhľadom na rastúci dopyt v Spoločenstve i na svetovom trhu pri očakávanej cene značne prevyšujúcej intervenčnú cenu. **Preto už viac nie je**

intervencií v oblasti obilnín v súvislosti s kontrolou zdravotného stavu na základe analýzy, ktorá poukázala na určité riziko pre dodatočné intervencie v oblasti jačmeňa, keby boli ceny nízke. Súčasná vyhládka pre obilniny sa však odvtedy značne zmenili a sú charakterizované priaznivými svetovými trhovými cenami, ktorých motorom je narastajúci dopyt vo svete a celkové malé zásoby obilnín. V tejto súvislosti by sa stanovením nulových intervenčných úrovní pre ďalšie krmné zrniny v tom istom časovom rámci, v ktorom prebieha reforma v oblasti kukurice, umožnila intervencia bez záporných vplyvov na celý trh s obilninami. Vyhládka pre sektor obilnín sa vzťahuje aj na tvrdú pšenicu, čo znamená, že nákup na intervenciu by sa mohol zrušiť, pretože už nie je potrebný v situácii, keď tržobné ceny už značne prevyšujú intervenčnú cenu. Keďže intervencia v oblasti obilnín má byť skôr bezpečnostnou sieťou, ***mala by sa začať až počas posledných troch mesiacov hospodárskeho roka.***

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(4) Od reformy v roku 2003 sa konkurencieschopnosť v sektore ryže zvýšila pri stabilnej výrobe, pričom zásoby klesli vzhľadom na rastúci dopyt v Spoločenstve i na svetovom trhu pri očakávanej cene značne prevyšujúcej intervenčnú cenu. **Intervencia by sa však**

potrebné ustanoviť nákup na intervenciu a mal by sa zrušiť.

mala zachovať ako bezpečnostná sieť.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 3

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Odôvodnenie 6

Text predložený Komisiou

(6) Intervencia v prípade *týchto výrobkov* by sa mala bezpečne zrušiť v roku 2009, keďže zo súčasnej trhovej situácie a výhľadu vyplýva, že od roku 2009 sa intervencia na ne v žiadnom prípade nebude uplatňovať.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(6) Intervencia v prípade *ryže a bravčového mäsa* by sa mala bezpečne zrušiť v roku 2009, keďže zo súčasnej trhovej situácie a výhľadu vyplýva, že od roku 2009 sa intervencia na ne v žiadnom prípade nebude uplatňovať.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 5

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Odôvodnenie 8 a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(8a) Podpora investícií pre výrobcov mlieka by sa od roku 2009 už viac nemala obmedzovať na stanovené kvóty, aby sa výrobcovia mohli pri investíciách viac riadiť vývojom na trhu.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 6

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Odôvodnenie 10

Text predložený Komisiou

(10) Pomoc na súkromné skladovanie masla sa nevyužíva vo veľkom rozsahu. Napriek tomu, v dôsledku sezónneho charakteru výroby mlieka v Spoločenstve, aj výroba masla bude mať sezónny charakter. Preto sa môže vyskytnúť dočasný tlak na trh s maslom, ktorý by sa mohol zmierniť sezónnym skladovaním. Rozhodnutie o tom by však mala prijať Komisia na základe spoľahlivej trhovej

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

vypúšťa sa

analýzy, a tak by systém mal byť fakultatívny a nie každý rok povinný.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 7

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt Odôvodnenie 12

Text predložený Komisiou

(12) *Pomoc na nakladanie s maslom určeným na pečivo a zmrzlinu a na priamu spotrebu sa znížila zhodne so znížením intervenčnej ceny na maslo od roku 2004 a následne klesla na nulu pred pozastavením výberových konaní v dôsledku priaznivej trhovej situácie.*

Režimy pomoci na nakladanie už viac nie sú potrebné na podporu úrovne trhových a intervenčných cien, a preto by sa mali zrušiť.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(12) *Podpora na predaj masla určeného na pečivo a zmrzlinu a na priamu spotrebu sa znížila zhodne so znížením intervenčnej ceny na maslo od roku 2004 a následne klesla na nulu pred pozastavením výberových konaní v dôsledku priaznivej trhovej situácie.*

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 8

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt Odôvodnenie 13

Text predložený Komisiou

(13) Rovnako, ako v prípade reformy spoločnej poľnohospodárskej politiky v roku 2003, na zvýšenie konkurencieschopnosti poľnohospodárstva Spoločenstva a na podporenie väčšmi trhov orientovaného a udržateľného poľnohospodárstva je potrebné, aby pokračoval prechod od podpory výroby k podpore výrobcov prostredníctvom zrušenia existujúcej pomoci v nariadení Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre niektoré poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) pre **suché krmivo**, ľan, konope a zemiakový škrob a o začlenení podpory pre tieto výrobky do režimu podpory oddelených

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(13) Rovnako, ako v prípade reformy spoločnej poľnohospodárskej politiky v roku 2003, na zvýšenie konkurencieschopnosti poľnohospodárstva Spoločenstva a na podporenie väčšmi trhov orientovaného a udržateľného poľnohospodárstva je potrebné, aby pokračoval prechod od podpory výroby k podpore výrobcov prostredníctvom zrušenia existujúcej pomoci v nariadení Rady (ES) č. 1234/2007 z 22. októbra 2007 o vytvorení spoločnej organizácie poľnohospodárskych trhov a o osobitných ustanoveniach pre niektoré poľnohospodárske výrobky (nariadenie o jednotnej spoločnej organizácii trhov) pre ľan, konope a zemiakový škrob a o začlenení podpory pre tieto výrobky do režimu podpory oddelených príjmov pre

príjmov pre každý poľnohospodársky podnik. Ako to bolo v prípade reformy SPP v roku 2003, zatiaľ čo pri oddelení pomoci vyplatenej poľnohospodárom od produkcie ostávajú skutočne vyplatené sumy nezmenené, významne sa zvýši efektívnosť pomoci na príjmy.

každý poľnohospodársky podnik. Ako to bolo v prípade reformy SPP v roku 2003, zatiaľ čo pri oddelení pomoci vyplatenej poľnohospodárom od produkcie ostávajú skutočne vyplatené sumy nezmenené, významne sa zvýši efektívnosť pomoci na príjmy.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 9

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt Odôvodnenie 14

Text predložený Komisiou

(14) V roku 2000 Rada rozhodla postupne zastaviť pomoc pre krátke ľanové a konopné vlákna. Toto rozhodnutie sa s účinnosťou od hospodárskeho roku 2009/10 implementovalo prostredníctvom zmien a doplnení nariadenia o jednotnej spoločnej organizácii trhov v nariadení (ES) č. 247/2008, ako aj postupné ukončenie doplnkovej pomoci na spracovanie pre spracovateľov ľanových stoniek v tradičných oblastiach. Pomoc pre dlhé ľanové vlákna by sa mala oddeliť od produkcie. Avšak v záujme toho, aby sa odvetvie mohlo prispôsobiť, **polovica prechodu** na režim jednotnej platby by sa **mala** uskutočniť v **roku 2011 a zvyšná časť** v roku 2013.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(14) V roku 2000 Rada rozhodla postupne zastaviť pomoc pre krátke ľanové a konopné vlákna. Toto rozhodnutie sa s účinnosťou od hospodárskeho roku 2009/2010 implementovalo prostredníctvom zmien a doplnení nariadenia o jednotnej spoločnej organizácii trhov v nariadení (ES) č. 247/2008, ako aj postupné ukončenie doplnkovej pomoci na spracovanie pre spracovateľov ľanových stoniek v tradičných oblastiach. Pomoc pre dlhé ľanové vlákna by sa mala oddeliť od produkcie. Avšak v záujme toho, aby sa odvetvie mohlo prispôsobiť, **prechod** na režim jednotnej platby by sa **mal** uskutočniť **najneskôr do** roku 2013.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 10

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt Odôvodnenie 15

Text predložený Komisiou

(15) Režim suchých krmív bol reformovaný v roku 2003, keď sa časť pomoci poskytla výrobcovi a oddelila sa. V súvislosti s celkovým zameraním kontroly zdravotného stavu na väčšiu trhovú orientáciu a so súčasnými vyhliadkami na trhoch s krmivami, by sa preto prechod na úplné oddelenie pre celý sektor mal

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(15) Režim suchých krmív bol reformovaný v roku 2003, keď sa časť pomoci poskytla výrobcovi a oddelila sa. V súvislosti s celkovým zameraním kontroly zdravotného stavu na väčšiu trhovú orientáciu a so súčasnými vyhliadkami na trhoch s krmivami, by sa preto prechod na úplné oddelenie pre celý sektor mal

dokončiť oddelením zvyšnej pomoci pre odvetvie.

Malo by byť možné zmierniť vplyv ukončenia platby pomoci pre spracovateľov primeranými úpravami ceny vyplácanej spracovateľom surovín, ktorým sa ako výsledok oddelenia priznajú zvýšené nároky na priamu pomoc. Skončenie pomoci pre spracovateľov je opodstatnené aj z hľadiska trhovej situácie a výhľadu v oblasti bielkovinových plodín ako celku. Vzhľadom na skutočnosť, že od reformy v roku 2003 prebieha reštrukturalizácia sektora, a vzhľadom na nedávno preukázaný mimoriadne nepriaznivý environmentálny vplyv výroby dehydrovaného krmiva, pomoc by sa mala oddeliť, aj keď by sa malo ustanoviť krátke prechodné obdobie dvoch rokov, aby sa sektor mohol prispôbiť.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 11

**Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt
Odôvodnenie 17**

Text predložený Komisiou

(17) Vývoj na domácom a medzinárodnom trhu s obilninami a škrobom vedie k tomu, že náhrada na výrobu škrobu už viac nie je primeraná, pokiaľ ide o jej počiatkové ciele, a preto by sa mala zrušiť. Trhová situácia a výhľady sú také, že pomoc bola na istý čas stanovená na nulu a predpokladá sa, že táto hodnota sa zachová, aby sa rýchle zrušenie mohlo uskutočniť bez nepriaznivých vplyvov na sektor.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 12

**Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt
Odôvodnenie 18**

dokončiť oddelením zvyšnej pomoci pre odvetvie *najneskôr do roku 2013*.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

vypúšťa sa

Text predložený Komisiou

(18) Ustanovenia o mimoriadnych opatreniach trhovej podpory súvisiace s chorobami zvierat majú byť predmetom horizontálneho ustanovenia o riadení rizík, a preto by sa mali vypustiť z nariadenia (ES) č. 1234/2007.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 13

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt Odôvodnenie 19

Text predložený Komisiou

(19) Organizácie výrobcov môžu zohrať **užitočnú** úlohu pri zoskupení dodávok v sektoroch, v ktorých *nejestvuje žiadna* nerovnováha koncentrácie výrobcov a nákupcov. *Členské štáty by preto mali byť schopné uznať* organizácie výrobcov vo všetkých sektoroch

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 42

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt Článok 1 – bod -1 (nový) Nariadenie (ES) č. 247/2006 Článok 4 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

(19) **Aj keď poistenie plodín alebo vzájomné fondy môžu prispievať k náprave rizík, môže to byť veľmi nákladné z hospodárskeho a sociálneho hľadiska. Je preto vhodné, aby sa súčasne podporoval rozvoj nástrojov, ktoré umožnia preventívne riadenie rizík.** Organizácie výrobcov, **ako aj medziodvetvové organizácie** môžu **v rámci tohto preventívneho riadenia zohrávať významnú úlohu, najmä** pri zoskupení dodávok v sektoroch, v ktorých je nerovnováha koncentrácie výrobcov a nákupcov, **alebo pri zlepšovaní poznatkov o trhoch.** Je preto vhodné, aby členské štáty mohli uznávať organizácie výrobcov **a profesijné organizácie** vo všetkých sektoroch.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

-1. Článok 4 ods. 3 nariadenia (ES) č. 247/2006 sa nahrádza takto:

„3. Odchylne od odseku 2 písm. a) sa môžu z Azor dodať na trh ostatného

územia Spoločenstva v uvedených rokoch tieto maximálne množstvá cukru (kód KN 1701):

- 2008: 3 000 ton,
- 2009: 2 285 ton,
- 2010: 1 570 ton,
- 2011: 855 ton.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 44

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 1 – bod – 1 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 247/2006

Článok 5 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

-1a. Článok 5 ods. 1 nariadenia (ES) č. 247/2006 sa nahrádza takto:

„1. Počas obdobia uvedeného v článku 10 ods. 1 nariadenia (ES) č. 1260/2001 sa na cukor C uvedený v článku 13 daného nariadenia, vyvážený podľa príslušných ustanovení nariadenia Komisie (EHS) č. 2670/81 zo 14. septembra 1981, ustanovujúceho podrobné vykonávacie pravidlá pre výrobu cukru, ktorá presahuje kvótu, a dovážaný na spotrebu na Madeiru a Kanárske ostrovy vo forme bieleho cukru patriaceho pod kód KN 1701 a na rafináciu a spotrebu na Azory vo forme surového cukru patriaceho pod kód KN 1701 12 10 a/alebo KN 1701 11 10 vzťahuje za podmienok tohto nariadenia režim oslobodenia od dovozného cla v rámci predbežných odhadov zásobovania uvedených v článku 2 tohto nariadenia.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 66

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 1

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 8 – odsek 1 – písmeno b

Text predložený Komisiou

(1) Písmeno b) v článku 8 ods. 1 sa vypúšťa.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 14

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 2

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 10

Text predložený Komisiou

2. Článok 10 sa mení a dopĺňa takto:

a) Odsek 1 sa mení a dopĺňa takto:

i) písmeno a) sa nahrádza týmto:

„a) mäkká pšenica, jačmeň, kukurica a cirok;“

ii) písmeno b) sa vypúšťa;

b) Odsek 2 sa vypúšťa.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 15

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 3

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 11 – písmeno a

Text predložený Komisiou

a) pre obilniny od **1. novembra do 31. mája;**

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

a) pre obilniny od **1. marca do 31. mája;**

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 16

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 3

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 11 – písmeno d a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

da) v prípade bravčového mäsa v priebehu ktoréhokolvek hospodárskeho roka;

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 17

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 3

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 12 – odsek 1 – písmeno b a (nové)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

ba) otvorené Komisiou pre bravčové mäso bez pomoci výboru uvedeného v článku 195 ods. 1, ak priemerná trhovacia cena jatočných prasidiat v priebehu reprezentatívneho obdobia stanovená na základe cien zaznamenaných v každom členskom štáte na reprezentatívnych trhoch Spoločenstva a upravená koeficientmi podľa relatívnej veľkosti stáda ošípaných v každom členskom štáte, je pravdepodobne zostane nižšia ako 103 % referenčnej ceny.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 18

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 3

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 12 – odsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

2. Štátnu intervenciu pre mäkkú pšenicu môže Komisia pozastaviť **bez pomoci výboru uvedeného v článku 195 ods. 1**, ak cena pšenice s minimálnym obsahom bielkovín 11 % „Rouen delivered“ je vyššia ako referenčná cena.

Komisia ju znovu otvorí, **bez pomoci výboru uvedeného v článku 195 ods. 1**, ak sa viac neuplatňujú podmienky ustanovené v prvom pododseku tohto odseku.

2. Štátnu intervenciu pre mäkkú pšenicu môže Komisia pozastaviť, ak cena pšenice s minimálnym obsahom bielkovín 11 % „Rouen delivered“ je vyššia ako referenčná cena.

Komisia ju znovu otvorí, ak sa viac neuplatňujú podmienky ustanovené v prvom pododseku tohto odseku.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 67

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 4

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Pododdiel III – článok 18

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

4) Pododdiel III oddielu II kapitoly I hlavy I časti II sa nahrádza týmto:

vypúšťa sa

PODODDIEL III INTERVENČNÉ CENY

Článok 18 Intervenčné ceny

1. Intervenčné ceny a množstvá prijaté na intervenciu pre výrobky uvedené v článku 10 písm. a), d), e) a f) stanoví Komisia prostredníctvom postupov verejného výberového konania. Za osobitných okolností môžu byť postupy verejného výberového konania obmedzené na členský štát alebo región členského štátu, alebo intervenčné ceny a množstvá prijaté na intervenciu môžu byť stanovené pre členský štát alebo región členského štátu na základe evidovaných priemerných trhových cien.

2. Intervenčná cena stanovená v súlade s odsekom 1 nesmie byť vyššia:

a) v prípade obilnín ako príslušné referenčné ceny;

b) v prípade hovädzieho mäsa ako priemerná trhovú cenu zaznamenanú v členskom štáte alebo regióne členského štátu zvýšenú o sumu, ktorú stanoví Komisia na základe objektívnych kritérií;

c) v prípade masla, ako 90 % referenčnej ceny;

d) v prípade sušeného odtučneného mlieka ako referenčná cena.

3. Intervenčná cena cukru sa rovná 80 % referenčnej ceny stanovenej na hospodársky rok nasledujúci po

hospodárskom roku, v ktorom sa ponuka predložila. Ak sa však kvalita cukru ponúkaného platobnej agentúre líši od štandardnej kvality vymedzenej v prílohe IV bode B, pre ktorú sa referenčná cena stanovila, intervenčná cena sa príslušným spôsobom zvýši alebo zníži.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 43

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 4 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 26 – odsek 2 – písmeno a – bod ii a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

4a. V článku 26 druhom odseku písm. a) sa vkladá tento bod:

„ii a) na použitie v rámci osobitného režimu zásobovania uvedeného v článku 5 nariadenia (ES) č. 247/2006;“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 19

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 5

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Časť II – hlava I – kapitola I – oddiel III – pododdiel I

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

5. Pododdiel I oddielu III kapitoly I hlavy I časti II sa vypúšťa.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 20

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 6

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 31

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

6. Článok 31 sa mení a dopĺňa takto:

vypúšťa sa

a) Odsek 1 sa mení a dopĺňa takto:

i) za písmeno c) sa vkladajú tieto body:

„ca) nesolené maslo vyrobené zo smotany alebo mlieka v schválenom podniku Spoločenstva, s minimálnym obsahom maslového tuku 82 % podľa hmotnosti, maximálnym obsahom mliečnej beztukovej sušiny 2 % podľa hmotnosti a obsahom vody najviac 16 % podľa hmotnosti;

cb) solené maslo vyrobené zo smotany alebo mlieka v schválenom podniku v Spoločenstve, s minimálnym obsahom maslového tuku 80 % podľa hmotnosti, maximálnym obsahom mliečnej beztukovej sušiny 2 % podľa hmotnosti, obsahom vody najviac 16 % podľa hmotnosti a obsahom soli najviac 2 % podľa hmotnosti.“

ii) písmeno e) sa vypúšťa;

b) Druhý pododsek v odseku 2 sa vypúšťa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 21

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 7

Nariadenie (ES) č.° 1234/2007

Článok 34 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

Vkladá sa tento odsek 34a:

vypúšťa sa

„Článok 34a

Podmienky poskytovania pomoci na maslo

1. Komisia môže rozhodnúť o poskytnutí pomoci na súkromné skladovanie masla najmä vtedy, ak z vývoja cien a zásob výrobkov vyplýva závažná nerovnováha na trhu, ktorej by sa dalo predísť alebo ktorá by sa dala zmierniť prostredníctvom sezónneho skladovania.

2. Výšku pomoci stanoví Komisia so zreteľom na skladovacie náklady a pravdepodobný vývoj cien masla.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 22

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 8

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 36

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

8. Článok 36 sa vypúšťa.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 23

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 11

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 44

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

11. Článok 44 sa vypúšťa.

vypúšťa sa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 24

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 12 – písmeno a

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 46 – odsek 1

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

a) Odsek 1 sa nahrádza takto: „3.

vypúšťa sa

«1. Na mimoriadne opatrenia uvedené v článku 45 Spoločenstvo poskytne čiastočné financovanie rovnajúce sa 50 % výdavkov, ktoré hradia členské štáty.»

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 25

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 14 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 66 – odsek 5 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

14a. Do článku 66 sa dopĺňa tento odsek:

„5a. Členské štáty môžu požiadať o dočasné zvýšenie kvót na základe nedostatočného využívania kvót na mlieko v iných členských štátoch, ak môžu preukázať, že základné pravidlá nezabezpečia hladké ukončenie režimu kvót na ich trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami. Komisia na tento účel každoročne vypočíta úroveň nedostatočného využívania kvót na mlieko. Komisia posúdi prípadné žiadosti členských štátov o osobitné zvýšenie kvót a na začiatku každého hospodárskeho roka predloží návrh na dočasné poskytovanie výrobných kvót. Tieto dočasné kvóty sú v danom hospodárskom roku vždy nižšie ako úroveň nedostatočného využívania kvót pred uvedeným hospodárskym rokom. Komisia môže pomáhať výbor uvedený v článku 195 ods. 1.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 26

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 14 b (nový)

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 78 – odsek 3 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

14b. Do článku 78 sa dopĺňa tento odsek 3a:

„3a. Celkové príjmy z platieb za nadprodukciiu odvádzaných Únii, ako aj nevyužitú prostriedky z rozpočtu na poľnohospodárstvo by sa mali previesť do mliečneho fondu, aby sa v sektore mlieka umožnilo zavedenie sprievodných opatrení.

Opatrenia podporované podľa článku 68 [všeobecné pravidlá] nariadenia (ES) č. [...] /2008 [nové nariadenie o priamych platbách] sa nesmú financovať na základe tohto systému.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 27

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 17

Nariadenie (ES) č.° 1234/2007

Časť II – hlava I – kapitola IV – oddiel I – pododdiel I

Text predložený Komisiou

17. Pododdiel I oddielu I kapitoly IV hlavy I časti II sa vypúšťa.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 28

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 18 a (nový)

Nariadenie (ES) č.° 1234/2007

Článok 91 – odsek 1 – pododsek 2

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

**18a. V článku 91 ods. 1 sa druhý pododsek nahrádza týmto:
„V priebehu hospodárskych rokov 2009/2010 až 2012/2013 sa pomoc na spracovanie krátkych ľanových a konopných stoniek pestovaných na vlákno poskytne za rovnakých podmienok.“**

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 29

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 19

Nariadenie (ES) č.° 1234/2007

Článok 92 – odsek 1

Text predložený Komisiou

«1. Výška pomoci na spracovanie ustanovenej v článku 91 pre dlhé ľanové vlákno sa určí takto:

a) **200 EUR** na hospodárske roky 2009/2010 a 2010/2011 a

b) **100 EUR** na hospodárske roky 2011/12

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

„1. Výška pomoci na spracovanie ustanovenej v článku 91 pre dlhé ľanové vlákno sa určí takto:

a) **pre dlhé ľanové vlákno: 160 EUR za tonu** na hospodárske roky 2009/2010 až 2012/2013;

b) **pre krátke ľanové vlákno a konopné vlákno, ktoré neobsahuje viac ako 7,5 %**

a 2012/13.“

nečistôt a pazderia: 90 EUR za tonu na hospodárske roky 2009/2010 až 2012/2013;

Členské štáty sa však môžu s prihliadnutím na tradičné odbytiská tiež rozhodnúť, že poskytnú pomoc:
a) na krátke ľanové vlákno obsahujúce percentuálny podiel nečistôt a pazderia v rozmedzí od 7,5 % do 15 %;
b) na konopné vlákno obsahujúce percentuálny podiel nečistôt a pazderia v rozmedzí od 7,5 % do 25 %.

V prípadoch uvedených v druhom pododseku poskytnú členské štáty pomoc s ohľadom na množstvo, ktoré nie je vyššie ako to, ktoré by sa vyrobilo pri zohľadnení 7,5 % nečistôt a pazderia.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 30

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 20 a (nový)

Nariadenie (ES) č.° 1234/2007

Článok 94 – odsek 1 a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

20a. Článok 94 odsek 1a sa nahrádza týmto:

„1a. Maximálne garantované množstvo krátkeho ľanového vlákna a konopného vlákna, na ktoré možno poskytnúť pomoc počas každého z hospodárskych rokov 2009/2010 až 2012/2013, sa stanovuje na 147 265 ton. Toto množstvo sa v súlade s bodom A.II. prílohy XI pomerne rozdelí medzi určité členské štáty ako národné garantované množstvá.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 31

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 20 b (nový)

Nariadenie (ES) č.° 1234/2007

Článok 94 a

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

20b. Článok 94 sa nahrádza týmto:

„Článok 94a

Dodatočná pomoc

Počas hospodárskych rokov 2009/2010 až 2012/2013 sa poskytne dodatočná pomoc schválenému prvotnému spracovateľovi so zreteľom na oblasti, kde bol zasiaty ľan v zónach I a II tak, ako sa uvádza v bode A.III. prílohy XI, a produkciu stoniek, ktoré sú predmetom:

- a) kúpnej zmluvy alebo záväzku uvedeného v článku 91 ods. 1 a**
- b) pomoci na spracovanie na dlhé vlákna.**

Výška dodatočnej pomoci je 120 EUR na hektár v zóne I a 50 EUR na hektár v zóne II.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 32

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt Článok 4 – bod 21

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 95 a – odsek 1

Text predložený Komisiou

1. Podnikom vyrábajúcim zemiakový škrob sa za hospodárske roky **2009/10 a 2010/11** vyplatí prémie vo výške 22,25 EUR na tonu vyrobeného škrobu za množstvo zemiakového škrobu až do limitu kvóty uvedeného v článku 84a ods. 2 za predpokladu, že tieto podniky zaplatili výrobcom zemiakov minimálnu cenu za všetky zemiaky, ktoré sú potrebné na výrobu zemiakového škrobu, až do uvedeného limitu kvóty.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 33

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

1. Podnikom vyrábajúcim zemiakový škrob sa za hospodárske roky **2009/2010 až 2012/2013** vyplatí prémie vo výške 22,25 EUR na tonu vyrobeného škrobu za množstvo zemiakového škrobu až do limitu kvóty uvedeného v článku 84a ods. 2 za predpokladu, že tieto podniky zaplatili výrobcom zemiakov minimálnu cenu za všetky zemiaky, ktoré sú potrebné na výrobu zemiakového škrobu, až do uvedeného limitu kvóty.

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 22

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 96

Text predložený Komisiou

22. Článok 96 sa vypúšťa.

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

vypúšťa sa

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 35

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 29 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 122 – pododsek 1 b (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

29 a. Do článku 122 sa dopĺňa tento pododsek:

„Členské štáty môžu okrem iného uznať ako organizáciu výrobcov skupinu žiadateľov podľa článku 5 ods. 1 nariadenia Rady (ES) č. 510/2006 z 20. marca 2006 o ochrane zemepisných označení a označení pôvodu poľnohospodárskych výrobkov a potravín¹. V takom prípade sa uplatňujú ustanovenia prvého pododseku písm. c) bod i tohto článku.

¹ Ú. v. EÚ L 93, 31.3.2006, s. 12.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 36

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 30

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 124 – odsek 1 - pododsek 1 a (nový)

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

Tieto medziodvetvové organizácie môžu okrem iného podporovať preventívne riadenie rizík, výskum a vývoj, informovanosť o výrobkoch a odvetviach a predaj výrobkov, analýzu trhov

a informovanosť o nich, ako aj opatrenia pre postupy uzatvárania zmlúv.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 37

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 30 a (nový)

Nariadenie (ES) č.° 1234/2007

Článok 162 – odsek 1 – písmeno a – bod i

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

30a. V článku 162 ods. 1 písm. a) sa vypúšťa bod i). *

*** Články a prílohy nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa musia v dôsledku toho upraviť.**

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 38

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 30 b (nový)

Nariadenie (ES) č.° 1234/2007

Článok 162 – odsek 1 – písmeno a – bod ii

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

30b. V článku 162 ods. 1 písm. a) sa vypúšťa bod ii). *

*** Články a prílohy nariadenia (ES) č. 1234/2007 sa musia v dôsledku toho upraviť.**

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 39

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 31 a (nový)

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 182 – odsek 3

Text predložený Komisiou

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

31a. V článku 182 sa odsek 3 nahrádza týmto:

„3. Členské štáty, ktoré znížia svoju

kvótu pre cukor o viac ako 50 % kvóty pre cukor stanovenej 20. februára 2006 v prílohe III nariadenia (ES) č. 318/2006, môžu poskytovať dočasnú štátnu pomoc do hospodárskeho roka 2013/2014.

Komisia na základe žiadosti príslušného členského štátu rozhodne o celkovej výške štátnej pomoci vyčlenenej na takéto opatrenie.

V prípade Talianska nepresiahne dočasná pomoc podľa prvého pododseku celkovú sumu 11 EUR na hospodársky rok na tonu cukrovej repy, pričom táto pomoc sa poskytuje producentom cukrovej repy a na prepravu cukrovej repy.

Fínsko môže producentom cukrovej repy poskytnúť pomoc až do výšky 350 EUR na hektár a na hospodársky rok.

Príslušné členské štáty oznámia Komisii do tridsiatich dní pred koncom každého hospodárskeho roka výšku pomoci, ktorá sa v danom hospodárskom roku skutočne poskytla.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh 40

Návrh nariadenia – pozmeňujúci akt

Článok 4 – bod 32

Nariadenie (ES) č. 1234/2007

Článok 184 bod 5

Text predložený Komisiou

„5. pred 30. júnom 2011 Európskemu parlamentu a Rade za podmienok plynulého postupného rušenia systému kvót na mlieko vrátane najmä možných ďalších zvýšení kvót alebo možných znížení poplatkov za nadprodukcii.“

Pozmeňujúci a doplňujúci návrh

„5. do 31. decembra 2010 Európskemu parlamentu a Rade o situácii na trhu s mliekom a mliečnymi výrobkami. V tejto správe sa posúdi aj efektívnosť systémov riadenia členských štátov v rámci liberalizácie systému kvót. K správe sa podľa potreby pripoja vhodné návrhy.“